

Российская академия наук  
Федеральное агентство по печати и массовым коммуникациям  
Дом русского зарубежья имени Александра Солженицына

МЕЖДУНАРОДНАЯ НАУЧНАЯ КОНФЕРЕНЦИЯ

**ЖИЗНЬ И ТВОРЧЕСТВО  
АЛЕКСАНДРА СОЛЖЕНИЦЫНА:  
НА ПУТИ К «КРАСНОМУ КОЛЕСУ»**

Москва, 7–9 декабря 2011 года  
Дом русского зарубежья  
имени Александра Солженицына

The Russian Academy of Sciences  
The Federal Agency for Print and Mass Media  
The Aleksandr Solzhenitsyn House of Russia Abroad

INTERNATIONAL ACADEMIC CONFERENCE

**LIFE AND WORK  
OF ALEKSANDR SOLZHENITSYN:  
THE WAY TO «THE RED WHEEL»**

Moscow, December 7–9, 2011  
Aleksandr Solzhenitsyn House of Russia Abroad

## ОРГКОМИТЕТ КОНФЕРЕНЦИИ

**Юрий Сергеевич Осипов**

Президент Российской академии наук

**Михаил Вадимович Сеславинский**

Руководитель Федерального агентства по печати  
и массовым коммуникациям

**Людмила Ивановна Сараскина**

Доктор филологии, историк литературы, автор  
биографии А.И. Солженицына

**Наталья Дмитриевна Солженицына**

Президент Русского Общественного Фонда  
Александра Солженицына

**Виктор Александрович Москвин,**

Директор Дома русского зарубежья

**Тамара Владимировна Есина** (отв. секретарь)

Сотрудник Дома русского зарубежья

## ПРОГРАММА

**7 декабря / 7 December**

**9.30 — Регистрация / Registration**

**10.00 — Открытие конференции / Opening ceremony**  
(конференц-зал, 4 этаж) / (conference hall, 4 floor)

**Первое заседание / First session**

**(10.40 — 12.00)**

**Ведущий — Виктор Москвин / Moderator — Victor Moskvin**

Дмитрий Шляпентох (США) — «Красное Колесо» Солженицына и  
идеологическая борьба на Западе во времена холодной войны  
Dmitry Shlapentokh (USA) — Solzhenitsyn's *The Red Wheel* and the  
Ideological Struggle in the West during the Cold War

Рената Гальцева (Россия) — Новая волна идеологического наступле-  
ния на Солженицына как на интерпретатора русской истории  
Renata Galtseva (Russia) — A New Wave in the Ideological Assault on  
Solzhenitsyn as an Interpreter of Russian History

*Обсуждение / Discussion*

**12.00 — 12.20. Перерыв: кофе, чай / Coffee break**

**Второе заседание / Second session**

**(12.20 — 13.50)**

**Ведущий — Жорж Нива / Moderator — Georges Nivat**

Сергей Бочаров (Россия) — Россия и революция: от Тютчева к «Крас-  
ному Колесу»  
Sergey Bocharov (Russia) — Russia and Revolution: from Tiutchev to *The  
Red Wheel*

Жорж Нива (Швейцария) — История в «Красном Колесе»: в трактовке персонажей, в трактовке автора  
Georges Nivat (Switzerland) — History in *The Red Wheel*: the Views of the Characters, the View of the Author

Дэвид Волш (США) — Соотношение художества и истории в «Красном Колесе»  
David Walsh (USA) — Art and History in Solzhenitsyn's *The Red Wheel*

*Обсуждение / Discussion*

14.00 — 15.00. Обед / Lunch

### Третье заседание / Third session (15.00 — 16.30)

**Секция 1 (конференц-зал, 4 этаж). Ведущий — Майкл Николсон**  
**Section 1 (conference hall, 4 floor). Moderator — Michael Nicholson**

Андрей Немзер (Россия) — «В круге первом» — анонс «Красного Колеса»  
Andrey Nemzer (Russia) — *In the First Circle* — a Preview of *The Red Wheel*

Майкл Николсон (Великобритания) — Линия и промежуток: структурные и жанровые решения шестидесятых годов и становление «Красного Колеса»  
Michael Nicholson (Great Britain) — Of Lines and Intervals: Solzhenitsyn's Structural and Generic Decisions of the 1960s and the Evolution of *The Red Wheel*

Ирина Роднянская (Россия) — Лирико-патетическое начало в «Архипелаге ГУЛАГ» (О сравнительной роли повествователя в двух эпосах А. Солженицына)  
Irina Rodnyanskaya (Russia) — Lyricism and Pathos in *The Gulag Archipelago*: Comparing the Roles of the Narrator in the Two Epics of Aleksandr Solzhenitsyn

*Обсуждение / Discussion*

**Секция 2 (конференц-зал, 5 этаж). Ведущая — Елена Бальзамо**  
**Section 2 (conference hall, 5 floor). Moderator — Elena Balzamo**

Алексей Шепель (Россия) — Роман А.И. Солженицына «Август Четырнадцатого»: работа писателя с военно-историческими материалами  
Alexei Shepel (Russia) — Aleksandr Solzhenitsyn's *August 1914*: the Writer's Work with Materials on Military History

Петр Глушковски (Польша) — «Красное Колесо» с точки зрения историка  
Piotr Gluszkowski (Poland) — *The Red Wheel* from a Historian's Point of View

Елена Бальзамо (Франция) — «...Выполнять свой долг. На своем месте»: личность и исторический процесс в «Красном Колесе»  
Elena Balzamo (France) — “To Fulfill One's Duty, at One's Own Station”: Personality and the Historical Process in *The Red Wheel*

*Обсуждение / Discussion*

16.30 — 17.00. Перерыв: кофе, чай / Coffee break

### Четвертое заседание / Fourth session (17:00 — 18:30)

**Секция 1 (конференц-зал, 4 этаж). Ведущий — Андрей Немзер**  
**Section 1 (conference hall, 4 floor). Moderator — Andrey Nemzer**

Франсуаза Лесур (Франция) — «Люби революцию»: пролог «Красного Колеса»  
Francoise Lesourd (France) — *Love the Revolution*: a Prologue to *The Red Wheel*

Наталья Ковтун (Россия) — Тема «сбережения народа» в ранних текстах А.И. Солженицына  
Natalia Kovtun (Russia) — The “Preservation of the People” as a Theme in Solzhenitsyn's Early Texts

Моника Сидор (Польша) — Единица, коллектив и коллективный герой. Трансформации модели героя в ранних произведениях А. Солженицына  
Monika Sidor (Poland) — Individual, Collectivity, Collective Protagonist. Transformations of the Protagonist Model in Early Works by A. Solzhenitsyn

*Обсуждение / Discussion*

**Секция 2 (конференц-зал, 5 этаж). Ведущий — Алексей Климов**  
**Section 2 (conference hall, 5 floor). Moderator — Alexis Klimoff**

Дэниел Дж. Махони (США) — «Зацариться»: Николай II и грядущая революция  
Daniel J. Mahoney (USA) — “Zatsarit’sia”: Nikolai II and the Coming of Revolution

Гульнара Алтынбаева (Россия) — Окололитературная среда начала XX века в «Красном Колесе» А.И. Солженицына  
Gulnara Altynbaeva (Russia) — The Literary Milieu of the Early 20<sup>th</sup> Century as Portrayed in Solzhenitsyn’s *The Red Wheel*

Алексей Климов (США) — Колебания исторического вектора в «Красном Колесе»  
Alexis Klimoff (USA) — The Swings of the Historical Vector in *The Red Wheel*

*Обсуждение / Discussion*

**8 декабря / 8 December**

**Пятое заседание / Fifth session**  
**(10:00 — 11:30)**

**Секция 1 (конференц-зал, 4 этаж). Ведущий — Владимир Котельников**  
**Section 1 (conference hall, 4 floor). Moderator — Vladimir Kotel’nikov**

Евгения Иванова (Россия) — А. Блок и А. Солженицын как историки «последних дней императорской власти»: поиски жанра  
Evgeniya Ivanova (Russia) — A. Blok and A. Solzhenitsyn as Historians of “the Last Days of Imperial Power”: In Search of a Genre

Эндрю Б. Вахтель (США) — Возвращение к хроникам: Александр Солженицын и Иво Андрич  
Andrew B. Wachtel (USA) — Back to the Chronicles: Aleksandr Solzhenitsyn and Ivo Andrić

Владимир Котельников (Россия) — Картина человека в «Красном Колесе»  
Vladimir Kotel’nikov (Russia) — The Image of Man in *The Red Wheel*

*Обсуждение / Discussion*

**Секция 2 (конференц-зал, 5 этаж). Ведущая — Нэлли Щедрина**  
**Section 2 (conference hall, 5 floor). Moderator — Nelly Shchedrina**

Вячеслав Гуськов (Россия) — Образ Руси уходящей в исторической эпопее А.И. Солженицына «Красное Колесо»  
Vyacheslav Gus’kov (Russia) — The Image of *Disappearing Russia* in Solzhenitsyn’s Historical Epic *The Red Wheel*

Арвидас Юозайтис (Литва) — Реформатор П. Столыпин и консерватор А. Солженицын: точки соприкосновения  
Arvydas Juozaitis (Lithuania) — The Reformer Pyotr Stolypin and the Conservative Aleksandr Solzhenitsyn: Where Their Paths Come Together

Нэлли Щедрина (Россия) — «Красное Колесо» А. Солженицына и русская историческая проза второй половины XX века  
Nelly Shchedrina (Russia) — Aleksandr Solzhenitsyn’s *The Red Wheel* and the Russian Historical Prose of the Second Half of the Twentieth Century

*Обсуждение / Discussion*

**11.30 — 12.00. Перерыв: кофе, чай / Coffee break**

**Шестое заседание / Sixth session**  
**(12:00 — 13:30)**

**Секция 1 (конференц-зал, 4 этаж). Ведущий — Сергей Кибальник**  
**Section 1 (conference hall, 4 floor). Moderator — Sergey Kibalnik**

Людмила Сараскина (Россия) — А.И. Солженицын и В.В. Набоков: в пространстве Больших Идей  
Liudmila Saraskina (Russia) — A.I. Solzhenitsyn and V.V. Nabokov: in the Realm of Great Ideas

Павел Спиваковский (Россия) — Проблема релятивизма: А.И. Солженицын, А.П. Чехов и поиск истины  
Pavel Spivakovsky (Russia) — The Problem of Relativism: A.I. Solzhenitsyn, A.P. Chekhov and the Search for Truth

Сергей Кибальник (Россия) — Г.И. Газданов и А.И. Солженицын  
Sergey Kibalnik (Russia) — G.I. Gazdanov and A.I. Solzhenitsyn

*Обсуждение / Discussion*

**Секция 2 (конференц-зал, 5 этаж). Ведущий — Алексей Гапоненков**  
**Section 2 (conference hall, 5 floor). Moderator — Alexei Gaponenkov**

Изабель Джайтли (Индия) — Философские и религиозные проблемы в «Красном Колесе»  
Isabelle Jaitly (India) — Philosophical and Religious Problems in *The Red Wheel*

Алексей Селиванов (Россия) — «Красное Колесо» как литературное исследование национального самосознания  
Alexei Selivanov (Russia) — *The Red Wheel* as a Literary Investigation of the National Self-Consciousness

Алексей Гапоненков (Россия) — Истинный и ложный консерватизм в «Красном Колесе» А.И. Солженицына  
Alexei Gaponenkov (Russia) — True and False Conservatism in Solzhenitsyn's *The Red Wheel*

*Обсуждение / Discussion*

14.00 — 15.00. Обед / Lunch

**Седьмое заседание / Seventh session**  
**(15:00 — 16:30)**

**Секция 1 (конференц-зал, 4 этаж). Ведущая — Евгения Иванова**  
**Section 1 (conference hall, 4 floor). Moderator — Evgeniya Ivanova**

Татьяна Смыковская (Россия) — Духовное крушение или «наитие Святого Духа?» (пасхальные мотивы в «Красном Колесе»)  
Tatiana Smykovskaya (Russia) — Spiritual Collapse or the “Descent of the Holy Spirit?” (Paschal Motifs in *The Red Wheel*)

Борис Пивоваров, прот. (Россия) — Богоборчество как движущая сила революции: ответ «Красного Колеса»  
Fr. Boris Pivovarov (Russia) — The Fight Against God as the Moving Force of the Revolution: the Answer of *The Red Wheel*

Брендан Перселл, свящ. (Ирландия) — Размышления о философской и теологической историографии в «Красном Колесе» Солженицына  
Fr. Brendan Purcell (Ireland) — Reflections on Philosophical and Theological Historiography in Aleksandr Solzhenitsyn's *The Red Wheel*

*Обсуждение / Discussion*

**Секция 2 (конференц-зал, 5 этаж). Ведущий — Павел Спиваковский**  
**Section 2 (conference hall, 5 floor). Moderator — Pavel Spivakovsky**

Адриано Дель'Аста (Италия) — Архитектоника «Красного Колеса»  
Adriano Dell'Asta (Italy) — The Architectonics of *The Red Wheel*

Анна Хитрая (Россия) — Художественное слово как выражение историко-философских воззрений А. Солженицына  
Anna Khitraya (Russia) — Literary Discourse as an Expression of the Historiosophical Views of A. Solzhenitsyn

Кадзухиса Ивамото (Япония) — Ленин и Солженицын: идентификация героя с автором  
Kazuhiya Ivamoto (Japan) — Lenin and Solzhenitsyn: Identifying the Hero with the Author

*Обсуждение / Discussion*

16.30 — 17.00. Перерыв: кофе, чай / Coffee break

**Восьмое заседание / Eighth session  
(17:00 — 18:30)**

**Секция 1 (конференц-зал, 4 этаж). Ведущий — Рональд Вроон  
Section 1 (conference hall, 4 floor). Moderator — Ronald Vroon**

Дзюнна Хирамацу (Япония) — Народ и медиакоммуникации в «Красном Колесе»  
Junna Hiramatsu (Japan) — The People and Media Communications in *The Red Wheel*

Джеймс Понтузо (США) — Феноменология религии в «Красном Колесе» Солженицына  
James Pontuso (USA) — A Phenomenology of Religion in Solzhenitsyn's *The Red Wheel*

Рональд Вроон (США) — Заметки о сотериологических основаниях «Архипелага ГУЛАГ» и «Красного Колеса»  
Ronald Vroon (USA) — Notes on the Soteriological Foundations of *The Gulag Archipelago* and *The Red Wheel*

*Обсуждение / Discussion*

**Секция 2 (конференц-зал, 5 этаж). Ведущий — Александр Урманов  
Section 2 (conference hall, 5 floor). Moderator — Alexandr Urmanov**

Александр Урманов (Россия) — Мифологическая и библейская символика в «Красном Колесе»  
Alexandr Urmanov (Russia) — Mythological and Biblical Symbolism in *The Red Wheel*

Лиза Риоко Вакамиа (США) — «Дневник Р-17» и «Красное Колесо»: диалог между автобиографией, литературой и историографией  
Lisa Ryoko Wakamiya (USA) — *Diary R-17* and *The Red Wheel*: A Dialogue between Autobiography, Literature, and Historiography

Константин Баршт (Россия) — О нарративной структуре «Красного Колеса» А.И. Солженицына  
Konstantin Barsht (Russia) — On the Narrative Structure of Solzhenitsyn's *The Red Wheel*

*Обсуждение / Discussion*

**9 декабря / 9 December**

**Девятое заседание / Ninth session  
(10:00 — 11:30)**

**Секция 1 (конференц-зал, 4 этаж). Ведущий — Алексей Шмелев  
Section 1 (conference hall, 4 floor). Moderator — Alexei Shmelev**

Алексей Шмелев (Россия) — Лингвистические мотивы в творчестве Солженицына: на пути к «Красному Колесу»  
Alexei Shmelev (Russia) — Linguistic Motifs in Solzhenitsyn's Work: on the Way to *The Red Wheel*

Анна Аркатова (США) — Система ключевых женских образов в эпопее А. Солженицына «Красное Колесо»  
Anna Arkatov (USA) — The System of Key Female Personae in Solzhenitsyn's Epic *The Red Wheel*

Галина Тюрина (Россия) — Тема Москвы в «Красном Колесе»  
Galina Tyurina (Russia) — Moscow as a Theme of *The Red Wheel*

*Обсуждение / Discussion*

**Секция 2 (конференц-зал, 5 этаж). Ведущая — Людмила Герасимова  
Section 2 (conference hall, 5 floor). Moderator — Liudmila Gerasimova**

Джессика Хутен (США) — Как вспоминают о Боге в «Октябре 1916»: диалог священника и офицера  
Jessica Hooten (USA) — Remembering God in *November 1916*: a dialogue between a priest and an officer

Эдвард Эриксон (США) — «Ничего нет выше любви»: религиозное измерение «Октября 1916»  
Edward Ericson (USA) — “There Is Nothing Greater Than Love”: The Religious Dimension in *November 1916*

Людмила Герасимова (Россия) — Пневматология как свойство реализма А.И. Солженицына в «Красном Колесе»  
Liudmila Gerasimova (Russia) — Pneumatology as an Aspect of Realism in Solzhenitsyn's *The Red Wheel*

*Обсуждение / Discussion*

11.30 – 12.00. Перерыв: кофе, чай / Coffee break

### Десятое заседание / Tenth session (12:00 — 13:30)

**Секция 1 (конференц-зал, 4 этаж). Ведущий — Ричард Темпест**  
**Section 1 (conference hall, 4 floor). Moderator — Richard Tempest**

Борис Любимов (Россия) — «Предсказывающий назад»: образ Воротынцева в пьесе Солженицына «Пленники»  
Boris Lyubimov (Russia) — «Foretelling into the Past»: the Character of Vorotyntsev in Solzhenitsyn's Play *Prisoners*

Ричард Темпест (США) — Последний герой: полковник Георгий Воротынцев и солженицынский идеал мужественности  
Richard Tempest (USA) — The Last Hero: Colonel Georgy Vorotyntsev and Solzhenitsyn's Ideal of Masculinity

Наталия Солженицына (Россия) — Картотека «Красного Колеса»: замысел и осуществление  
Natalia Solzhenitsyna (Russia) — The Scrap Card Catalogue of *The Red Wheel*: Plan and Realisation

*Обсуждение / Discussion*

**Секция 2 (конференц-зал, 5 этаж). Ведущий — Олег Алейников**  
**Section 2 (conference hall, 5 floor). Moderator — Oleg Aleynikov**

Ирина Мелентьева (Россия) — Цвет и свет в «Августе Четырнадцатого»  
Irina Melen'tieva (Russia) — Colour and Light in *August 1914*

Александр Ванюков (Россия) — «Красное Колесо» А. Солженицына: поэтика заглавий и структура повествования (Узел II. Октябрь Шестнадцатого)  
Alexandr Vanyukov (Russia) — Solzhenitsyn's *The Red Wheel*: the Poetics of Chapter Headings and the Structure of the Narrative (*Knot Two, November 1916*)

Олег Алейников (Россия) — «Кинематографические кадры» как средство интерпретации и оценки исторических событий в «Красном Колесе» А. Солженицына  
Oleg Aleynikov (Russia) — “Cinema Sequences” in Solzhenitsyn's *The Red Wheel* as a Means of Interpreting and Evaluating Historical Events

*Обсуждение / Discussion*

14.00 — 15.00. Обед / Lunch

### Одиннадцатое заседание / Eleventh session (15:00 — 16:30)

**Секция 1 (конференц-зал, 4 этаж). Ведущий — Михаил Голубков**  
**Section 1 (conference hall, 4 floor). Moderator — Mikhail Golubkov**

Михаил Голубков (Россия) — Солженицын в средней и старшей школе  
Mikhail Golubkov (Russia) — Teaching Solzhenitsyn in Middle and High School

Борис Аверин (Россия) — Сокращенное издание «Архипелага»: потери и обретения  
Boris Averin (Russia) — The Abridged Edition of *The Gulag Archipelago*: the Losses and the Gains

Жэнь Гуаньсюань (Китай) — Обзор переводов и исследований творчества А. Солженицына в Китае  
Ren Guangxuan (China) — An Overview of Translations and Investigations of the Work of A. Solzhenitsyn in China

*Обсуждение / Discussion*

**Секция 2 (конференц-зал, 5 этаж). Ведущая — Галина Тюрина**  
**Section 2 (conference hall, 5 floor). Moderator — Galina Tyurina**

Елена Проскурина (Россия) — А. Солженицын в восприятии протоиерея Александра Шмемана (от «Матрёнина двора» к «Августу Четырнадцатого» и далее)

Elena Proskurina (Russia) — A. Solzhenitsyn as Perceived by Archpriest Alexander Schmemann (from *Matryona's Home to August 1914 and Beyond*)

Рахима Гочияева (Россия) — Литературные образы в произведениях А.И. Солженицына как объекты историко-краеведческих исследований

Rahima Gochiyayeva — Characters in Solzhenitsyn's Literary Works as Objects of Regional-Historical Investigations

Клод Дюран (Франция) — Пословица в «Красном Колесе»

Claude Durand (France) — Proverbe dans *La Roue Rouge*

*Обсуждение / Discussion*

**Двенадцатое заседание / Twelfth session**

**(Начало в 16.40)**

**(конференц-зал, 4 этаж) / (conference hall, 4 floor)**

**Ведущий — Никита Струве**

Никита Струве (Франция) — Том за томом: заметки первоиздателя «Красного Колеса»

Nikita Struve (France) — Volume by Volume: Notes of the First Publisher of *The Red Wheel*

Вечер презентаций: книги о А.И. Солженицыне

Evening of presentations: books about A.I. Solzhenitsyn

**Прием**  
**Дом Русского Зарубежья**